



سلطنة عمان  
هيئة الدفاع المدني والإسعاف  
الإدارة العامة للحماية المدنية

رقم الشهادة (هـ . ع . د . ج . ب) / حماية / ٠٧٤٩ / ٢٠٢٣ م

## شهادة صلاحية أجهزة الإطفاء

(مدادات جافة / رطبة - حثفيات حريق)

مداد رطب عدد ٩

تشهد الإدارة العامة للحماية المدنية بأنه تم فحص أجهزة الإطفاء من نوع :  
هـ . ع . د . ج . ب / حماية / ٠٢٨٣٥ / ٢٠٢٣ م  
والمركبة في المنشأة المرخصة بموجب ترخيص الحماية المدنية رقم :  
في مبنى لوزارة الإسكان والتخطيط العمراني ، ووجدت بأنها صالحة لأعمال الإطفاء.



هذه الشهادة صالحة اعتباراً من : ٢٠٢٣/٠٩/١٣ م إلى : ٢٠٢٣/٠٩/١٠ م

القائم بالتفتيش : الوكيل/ زكريا بن نور الدين الفارسي سكرتير

الرائد مهندس / مانع بن سليمان المعشري  
عن / مدير عام الحماية المدنية

أي كسب أو تعديل يلغى هذه الشهادة.

ملاحظات :

\* يجب تجديد هذه الشهادة سنوياً.

**PRESIDENT**  
School Management Committee  
Al-Balad School Bousher

PRINCIPAL  
P. Prabaharan



Al-Balad School Bousher  
CBSE Aff. : 6630203  
School Code : 90252  
www.isboman.com



سلطنة عمان  
هيئة الدفاع المدني، والامهانه  
الإدارة العامة للحماية المدنية

مربع :

رقم الترخيص ( ه . ع . د . م . ا ) / حماية / ٠٢٨٣٥ / ٢٠٢٣ م

## ترخيص الحماية المدنية للمنشأة

رقم الحماية : ٠٠٠٠٨٥٧٢

إسم مالك قطعة الأرض : وزارة الإسكان والتخطيط العمراني

رقم السجل التجاري : ٠١٦٣٥٣٠١

إسم المستثمر : المدرسة الهندية

المساحة الكلية للبناء : ١٨٠٧٦ متر مربع

موقع قطعة الأرض رقم : ٩٨٨

رقم المحل :

رقم المبني :

الحي : العوابي

رقم الحماية : ٠٠٠٠٨٥٧٢

إسم مالك النشاط : وزارة الإسكان والتخطيط العمراني

طبيعة النشاط : الانشاءات عبارة عن مبنى مكون من طابق التسوية وثلاثة طوابق تستغل مدرسة

تم التفيتش على المنشأة المذكورة أعلاه للتأكد من المعدات والأجهزة والمواد الخاصة بالحماية المدنية ، وقد تبين بأنها مستوفية لمتطلبات الحماية المدنية حسب مانتقضييه قوانين ولوائح هيئة الدفاع المدني والإسعاف الخاصة بالحماية المدنية .  
هذا الترخيص صالح اعتباراً من : ٢٠٢٣/٠٩/١٢ م إلى : ٢٠٢٦/٠٩/١٠ م

الرائد مهندس / مانع بن سليمان المعشوري  
عن / مدير عام الحماية المدنية

القائم بالتفتيش : الوكيل / زكريا بن نور الدين الفارسي  
أي عخط أو تعديل يفي هذا الترخيص.

PRINCIPAL

P. Prabakaran

Indian School Bousher

School Code : 90252

www.isboman.com

**PRESIDENT**  
School Management Committee  
Indian School Bousher

١٢٠

PRINCIPAL

P. Prabakaran

Indian School Bousher

School Code : 90252

www.isboman.com



سلطنة عمان  
هيئة الدفاع المدني والإسعاف  
الإدارة العامة للحماية المدنية

رقم الشهادة (هـ . ع . د . م . ا) / حماية / ٠٧٤٨ / ٢٠٢٣م

## شهادة صلاحية أجهزة الإطفاء

(مدادات جافة / رطبة - حفايات حريق)

حفايات حريق عدد ١١

تشهد الإدارة العامة للحماية المدنية بأنه تم فحص أجهزة الإطفاء من نوع :  
والمركبة في المنشأة المرخصة بموجب ترخيص الحماية المدنية رقم : هـ . ع . د . م . ا / حماية / ٠٢٨٣٥ / ٢٠٢٣م  
في المبنى لوزارة الإسكان والتخطيط العمراني ، ووجدت بأنها صالحة لأعمال الإطفاء .



هذه الشهادة صالحة اعتباراً من : ٢٠٢٣/٠٩/١٣ م إلى : ٢٠٢٦/٠٩/١٠ م

القائم بالتفتيش : الوكيل/ زكريا بن نور الدين الفارسي سكرتيراً

الرائد مهندس / مانع بن سليمان المعشوري  
عن / مدير عام الحماية المدنية

أي كشط أو تعديل يلغي هذه الشهادة.

PRABHAKARAN



ملاحظات :

\* يجب تجديد هذه الشهادة كل سنة

**PRESIDENT**

School Management Committee

Indian School Bousher



# المدرسة الهندية بوشر INDIAN SCHOOL BOUSHER

CBSE Affiliation No: 6630203 School Code: 90252  
P.O. Box 2886, Postal Code 130, Sultanate of Oman, www.isboman.com

## ENGLISH TRANSLATION

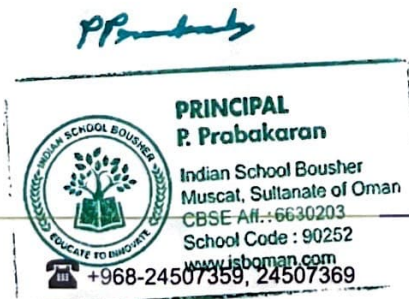
The provided document contains a Civil Defense and Ambulance Authority (CDAA) license and equipment certificates for a facility in the Sultanate of Oman. Below is the translation of the three pages:

### Page 1: Civil Defense Facility License

- **Authority:** Sultanate of Oman, Civil Defense and Ambulance Authority, General Directorate of Civil Protection.
- **License Number:** (H.A.D.M.1 / Protection / 2023 / 02835).
- **Land Owner:** Ministry of Housing and Urban Planning.
- **Investor Name:** Indian School.
- **Location Details:**
  - Plot No: 988.
  - Wilayat: Bousher.
  - Square/Block: Al-Awabi.
  - Neighborhood: Al-Awabi.
- **Activity Owner:** Ministry of Housing and Urban Planning.
- **Protection Number:** 00008572.
- **Commercial Registration No.:** 01635301.
- **Total Built-up Area:** 18,076 square meters.
- **Nature of Activity:** Construction of a building consisting of a basement and three floors, used as a school.
- **Inspection Result:** The facility has been inspected to verify equipment, devices, and materials related to civil protection, and it has been found to meet the requirements of the Civil Defense and Ambulance Authority.
- **Validity Period:** From **September 13, 2023**, to **September 10, 2026**.
- **Authorized Officials:** Inspector Zakariya bin Nour Eddin Al-Farsi and Major Engineer Mani bin Suleiman Al-Ma'shari.

### Notes/Requirements:

- Any erasure or modification cancels this license.
- The license must be renewed upon expiry without delay.
- Periodic maintenance of equipment must be conducted every six months, with reports kept for inspection visits.
- This license must be displayed in a prominent place within the facility.





# المدرسة الهندية بوشر INDIAN SCHOOL BOUSHER

CBSE Affiliation No: 6630203 School Code: 90252  
P.O. Box 2886, Postal Code 130, Sultanate of Oman, www.isboman.com

## Page 2: Firefighting Equipment Validity Certificate (Fire Hydrants)

- **Certificate Number:** (H.A.D.M.1 / Protection / 2023 / 0748).
- **Equipment Type:** Fire Hydrants (Quantity: 11).
- **Verification:** The General Directorate of Civil Protection certifies that these fire hydrants, installed at the facility under license No. 02835, have been inspected and found fit for firefighting purposes.
- **Validity Period:** From **September 13, 2023**, to **September 10, 2026**.
- **Renewal:** Must be renewed upon expiry without delay.

## Page 3: Firefighting Equipment Validity Certificate (Wet Risers)

- **Certificate Number:** (H.A.D.M.10 / Protection / 2023 / 0749).
- **Equipment Type:** Wet Risers (Quantity: 9).
- **Verification:** The General Directorate of Civil Protection certifies that these wet risers, installed at the Ministry of Housing and Urban Planning building, have been inspected and found fit for firefighting purposes.
- **Validity Period:** From **September 13, 2023**, to **September 10, 2026** (Note: Text at source 53 contains a typo "2029", but contextual dates align with 2026).
- **Renewal:** Must be renewed upon expiry without delay.

*P. Prabakaran*

P Prabakaran  
Principal  
Indian School Bousher

*Karanjeet Singh Matharoo*

Karanjeet Singh Matharoo  
President  
School Management Committee, Indian School Bousher

